

Nueva Era, Año IV, N° 101

Florencio Varela, 16 de Abril de 1943

Instituto: Estudio Iniciales

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en
escala: estudio de experiencias sociales en
espacios culturales y políticos en la región
varelense durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(16 de Abril de 1943) En *Nueva Era*, 4(101). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

ANTE EL TINGLADO DE LA FARSA

Ha caído el telón en el tinglado de la farsa política que los condes de alto rango han ofrecido al país a manera de espectáculo ingrató, en el forcejeo de intereses y la pugna de ambiciones personales. El pueblo, que en nada ha mediado en el final de opereta con que epiloga la crisis político-institucional bonaerense, es un espectador insensible ante la escena, que ni siquiera ha sentido la pasajera emoción del que paga una butaca para vivir unos instantes en contacto con los convencionalismos de la efímera realidad teatral. Nada le han dado los comediantes al espectador impávido, pues todo está como era entonces. Nada le han quitado tampoco, como no sea la buena disposición para artarse de un espectáculo malo, bochornoso, y de baja calidad.

Cioso sería retroceder para entrar en los detalles del desarrollo e incidencias palaciegas de este hondo drama íntimo del conservadurismo oficialista, que epiloga trágicamente en la personalidad de un gobernador con relieves de figura presidencial, caída en desgracia.

El hara-kiri impuesto al hijo pródigo de otrora, no tiene ninguna significación trascendente para el espíritu alerta del pueblo. Nada dice una caída más para la orientación de sus principios civilistas caducos automáticamente. Nada representa el sacrificio.

Fuerza es dejar de lado los rodeos en la apreciación de esta lucha intestina en el partido gobernante. Sería adjudicarle un valor representativo que está muy lejos de merecer en el concepto de las masas ciudadanas argentinas, pues, a despecho de las soluciones nacionales que se invocan, la ausencia absoluta de la gravitación moral del pueblo en el delicado problema de la familia gobernante, nos dice claramente el sentido y contenido de orientación a que conduce el porfiado forcejeo político que ha producido este reventón sensacionalista.

En pugna los pretendidos derechos para la elaboración de una fórmula presidencial, surge evidente la gravitación decisiva de las esferas presidenciales en el contenido de "una media palabra" que jugaba en los toquetos previos, y que dejó de serlo en

un momento de tirantes, para convertirse en "palabra de orden", que equivale prácticamente a imponer sucesores en el gobierno.

Retrocediendo hacia el historial político argentino, tenemos puntos de contacto con este procedimiento usual de "imponer la sucesión" en el sitial de la Primera Magistratura. Pero, en el largo recorrido del retroceso, hasta las épocas más crudas de subversión institucional y desconocimiento de los derechos inalienables de la ciudadanía, no encontramos precedentes que establezcan parangón con el momento actual.

Fuerza es entrar sin rodeos —repetimos—, en la médula del problema político planteado, cuya importancia partidaria es efímera ante la pretendida posición oficialista de "elevar" al plano de problema nacional, porque, discriminando posiciones comparativas tan distantes en la esencia y en su fondo, nos colocamos en la ruta abierta para la consagración de hombres y nombres que responden a magnificaciones palaciegas, que no tienen siquiera el tibio auspicio popular de asambleas partidarias representativas que concitan a pensar por un instante tan solo y con una dosis de buena disposición, a que los fundamentos básicos de tanta democracia decantada en comunicados, declaraciones para la exportación y acuerdos diplomáticos, han sido contemplados en alguna forma para cubrir aspectos de transcendencia moral.

Este procedimiento contrario a la ética y a la moral política, que de suyo impone la letra de nuestra Carta Magna a la función del gobierno, y que muy pocos gobernantes argentinos han observado estrictamente —entre cuyas honrosas excepciones figuran los nombres de Roque Sáenz Peña y Marcelo de Alvear—, confirma un sentimiento ya arraigado en el concepto de las masas ciudadanas: Las posibilidades de libertad electoral amplia en nuestro país, que por algún momento tuvieron amagos frustrados de retorno, corren parejas con los designios de quienes ejercitan los resortes del poder.

No cuadran evasivas cuando se hacen imputaciones de caracter publico

No cuadra escudarse en evasivas, adjudicándose una "última palabra" que no le corresponde de hecho, a quien, provocando una polémica, alude directamente con términos que importan cargos de transcendencia pública. Menos aún, si en ellos se afirma la emisión de juicios que no "se ajustan a la verdad de los hechos", y con esa afirmación se contrae un compromiso que no se ha cumplido.

El colega local "El Varelense", a quien, muy a nuestro pesar hemos debido contestarle con las transcripciones textuales de la Carta Orgánica del Banco de la Provincia, —que en sus planas prometió poner a disposición del vecindario para demostrar el error de nuestras afirmaciones—, ha contraído un compromiso pendiente de cumplimiento.

No es lógico entonces que se adjudique la última palabra sin demostrar antes lo que ha afirmado públicamente, cuando dice en su editorial de fecha 27 de marzo último, textualmente, lo siguiente:

"Ponemos a disposición de todo el vecindario, incluso de NUEVA ERA, el texto del convenio del 17 de abril de 1942, así como el de la ley aprobatoria del mismo y de la Carta Orgánica del Banco, en vigencia desde el 1 de enero del año pasado, y de su lectura resultará que no se ajustan a la verdad las afirmaciones periodísticas, cuando se refieren al asunto del epigrama".

No ha cumplido ese compromiso contraído por conducto de tal promesa. Cuando lo cumpla y demuestre que no "se ajustan a la verdad" nuestras afirmaciones —como lo hemos demostrado nosotros con las transcripciones de la Carta Orgánica que alude—, entonces, le reco-

noceremos el derecho que se arroja en su "última palabra", y diremos conjuntamente con el colega: Tiene razón.

Esta lealtad, es patrimonio exclusivo de quienes se escudan en bases sólidas para hacer afirmaciones, y de los que admiten el error como una enseñanza para rectificar equivocados. El sofisma y la escapada sigilosa, eludiendo compromisos que se contraen públicamente, no es leal, ni condice con la corrección que debe observar la prensa responsable.

Nosotros tenemos especial cuidado en afirmar con la base de documentos probatorios, ya sea hasta para las denuncias de pequeña importancia que llegan hasta nuestra mesa de redacción; y cuando afirmamos, es porque estamos seguros de lo que decimos, o bien, apoyados en documentos previamente firmados.

Es dable destacar en el tono mesurado del colega —que es el que cuadra— su preferencia por limitar a informar sobre asuntos de interés general, a sostener una controversia. Nos agrada la posición enunciada. Concuerda con nuestra conducta. Podemos, sin alardes, reiterar esta otra afirmación: Las planas de NUEVA ERA jamás fueron conducto de ataque personal ni vehículo de controversias periodísticas, pues, los asuntos de interés general fueron nuestra permanente preocupación. Y eso, no todos pueden afirmarlo.

Más, en lo que atañe al derecho inalienable de opinión, sabe muy bien el colega, como le consta a todo el pueblo, que, en los tres años de vida periodística de NUEVA ERA, jamás le interesó, ni la opinión, ni la posición del colega "El Varelense" por su condición de órgano oficial de un comité político, y, ese concepto, no ha variado en un ápice. Esta es nuestra última palabra.

LAS GRIETAS EN LOS PAVIMENTOS

Reiteradamente, hemos significado a las autoridades municipales la conveniencia en el cuidado de las grietas que temporariamente se producen en los espacios separatorios de las losas del pavimento, que, por desgaste del material maleable que se adopta para neutralizar los efectos climáticos, merecen una atención fácil de solucionar.

Destacamos últimamente, que en la Avda. San Martín, ya hace bastante rato que en muchas partes el referido material ha desaparecido totalmente, y que, la falta de atención para repararlo como corresponde a su debido tiempo —cosa que no se ha hecho todavía—, ha determinado desgastes lógicos en las aristas de muchas losas, que ya presentan entre sí perspectivas de profundidad alarmantes.

Este llamado a la previsión, ya que es una cosa muy simple contemplar esa necesidad, ya advirtiendo carácter de permanente en lo que a nuestra insistencia respecta, extrañándonos sobre manera que, así como se le

QUEJAS DEL VECINDARIO DE ESTANISLAO S. ZEBALLOS

Por conducto de quejas de vecinos de la Villa E. S. Zeballos hemos tenido conocimiento que el vecindario de ese centro poblado tiene que contemplar pasivamente la irritante obra de destrucción que realizan diariamente los caballos sueltos, pues, muchas de las económicas veredas y pasos de acceso que fueron construídos con el esfuerzo vecinal y el concurso de la Sociedad de Fomento de ese lugar, tienen ya perspectivas ruinosas.

Llamamos seriamente la atención de las autoridades para que repriman estos abusos de los propietarios desaprensivos que sueltan a pastar sus animales en la vía pública.

presta atención al barrio y limpieza de las calles pavimentadas en forma que satisfice, no se contemple esa necesidad que no puede escapar a la observación del personal responsable en la dirección de la limpieza y conservación de calles.

UN COMENTARIO DESAPASIONADO QUE DEFINE NUESTRA POSICION

Poco afectos a las transcripciones que nos ayudan directamente, pues, jamás nos miramos en el espejismo de la aglotría, destacamos textualmente los términos de un comentario emitido por el semanario "Los" de la vecina ciudad de Quilmes, en el que está determinada con exactitud la posición periodística de NUEVA ERA y la personal de quienes asumen la responsabilidad pública de su redacción, que en nada gravita para la orientación de sus juicios. La exactitud de este comentario —que agradecemos profundamente al colega quilmeño—, define categóricamente una posición que muchos niegan a regañadientes y a despecho de su propio convencimiento íntimo.

He aquí un juicio desapasionado, emitido desde un medio ajeno a nuestro ambiente local:

El semanario "Nueva Era", que aparece en la vecina localidad de Florencio Varela, ha entrado en su cuarto año de vida, y en esta oportunidad, cumpliendo con un deber y no con una mera fórmula usual entre colegas, debemos manifestar que se trata de un órgano periodístico honesto; siempre al servicio incondicional de los sagrados intereses de la colectividad.

Periódico de oposición, sabe reconocer en el adversario sus aciertos, al mismo tiempo que fugista sin medias tintas al prepotente oficialismo, señalándole sus transposadas y sus yerros.

Tres años de lucha por el adelantamiento de la política y de la administración pública son sus tres años de existencia.

El credo radical de sus redactores no ha impedido que ellos, fieles a ese ideal, fustigaran a los propios dirigentes del Partido, cuando olvidaron sus deberes en la hora de la acción o de la idea.

En resumen: "Nueva Era" es un periódico democrático, valiente y honesto.

Lleguen a sus redactores nuestras sinceras felicitaciones.

PREPARESE LA CONMEMORACION DE LA SEMANA DE MAYO EN EL CLUB VARELA JUNIORS

Recientemente, la directiva de esta institución local ha resuelto festejar la Semana de Mayo, preparando, para tal efecto, una frondosa programación de festejos que abarcará desde el 23 al 30 de este mes.

El propósito de adherirse a los festejos patrios que se celebran esa semana, se conecta con una finalidad que no pudo cumplirse el año en curso, pues, inconvenientes serios derivados de la atención prestada a las últimas fiestas sociales, impidió la realización de la "Semana del Club Varela Juniors", cuya celebración, debe coincidir con la fecha aniversario de fundación de la entidad, que se cumple el 9 de abril.

Por la gravitación de esos motivos, el 34 aniversario de fundación del club que se cumplió el día 9 del cte., será festejado durante la Semana de Mayo, en acto de adhesión a la magna fecha patria.

Dr. SALVADOR SALLARES
MEDICO CIRUJANO
HUMBERTO 9 303 — U. T. 42
F. VARELA

Dr. LUIS BRAVO ZAMORA
MEDICO CIRUJANO
JUAN VASQUEZ 469 — U. T. 18
F. VARELA

D^r. HECTOR J. NISO
MEDICO CIRUJANO
DEL HOSPITAL "LUISA C. DE GANDOLFO"
RAYOS X — DIATERMIA — ULTRA VIOLETA
Consultas de 14 a 18 horas
BmÉ MITRE 160 — U. T. 180 — F. VARELA

Dr. PEDRO R. ALBERTI
MEDICO CIRUJANO
A. SAN MARTIN 363 - U. T. 203
F. VARELA

Dr. Fco. E. CASTALDO
Médico del Inst. Modelo de
Clínica Médica
J. VASQUEZ 469 — U. T. 10
F. VARELA

Dr. CARLOS MARIA CABELLO
DENTISTA
DE LA ASISTENCIA PUBLICA DE BUENOS AIRES
ENTRE RIOS 672 — U. T. 37-4926 — F. VARELA
Consultorio en F. VARELA: Calle BELGRANO 175
En horas de la mañana atiende todos los días.

D^r. SANTIAGO MANDIROLA
DENTISTA
CONSULTAS: todos los días de 15 a 20 horas
BmÉ. MITRE 65 F. VARELA

D^r. AMADOR L. ROSSELLI
DENTISTA
Atiende todas las MANANAS de 9 a 12 hs.
De TARDE: solamente los LUNES, MIERCOLES y VIERNES
de 15 a 19 horas.
SAN MARTIN y BmÉ. MITRE — F. VARELA

D^r. ALBERTO J. BARZI
ABOGADO
ENTRE RIOS 131 — U. T. Mayo 2185 — C. FEDERAL

CABRAL Y SALLARES
ESCRIBANIA PUBLICA Y ESTUDIO JURIDICO
ESCRITURAS — JUICIOS
ASUNTOS EN GENERAL
CHACABUCO 68 F. VARELA
(Frente a la Plaza)

JORGE A. DREYER
ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO DE CONTRATOS N 2
N. BOCCUZZI 141 — U. T. 168 — F. VARELA

JOSE P. NOCELONI
CONSTRUCTOR DE OBRAS
Planos - Proyectos - Presupuestos
España 259 U. T. 123
Flores de Varela

MARCELO TRAVERSI
EMPRESARIO DE OBRAS
BELGRANO 788 — QUILMES
Informes:
MORHNO 76 — F. VARELA

TOMASA GONZALEZ
PARTERA
Consultas de 14 a 16 horas
Se reciben pensionistas
Humberto 1º 173 - U. T. 236

LUCINDA HEREDIA
DE RODRIGUEZ
PARTERA
BmÉ. Mitre 258 - U. T. 217
Flores de Varela

Jubilaciones — Trámites Bancarios y Oficinas de Gobierno — Judiciales — Expedientes — Operaciones de Pago y Cobro — En la ciudad de La Plata.
JUAN P. PAGANI
AVDA. SAN MARTIN 55
Fco. VARELA

Clases de Piano — Violín — Guitarra — Solfeo — Armonía y Perfeccionamiento.
CONSERVATORIO WILLIAMS
Abierta la matrícula todo el año
Director: Alberto Williams
Sub-Dir. Esther Salas de Sanz
BOCCUZZI 170 - Fco. Varela

COMPRO
PROPIEDADES DE RENTA
Informes: Redacción
NUEVA ERA.

SALVADOR ROBERTAZZI
Asuntos judic. y administrativos
Hay ABOGADO responsable.
V. Sarsfield 46 F. Varela

M. R. MURAS
MARTILERO PUBLICO
LAVALE 384 U. T. 101 - VARELA.
Esc. en la Capital Federal;
DIAG. R. S. PEÑA 995 U. T. LIBERTAD 3611

Ajedrez

El miércoles 22 próximo, a las 21, en la sede del C. C. Sarmiento, se jugará la primera ronda del Torneo de Selección, organizado por la Comisión Interna de la precitada entidad, con el propósito de establecer el "ranking" de los jugadores que figuran en sus registros.

La reglamentación respectiva establece que la mencionada competencia se disputará en dos grupos —primero y segundo— previa clasificación de la comisión organizadora. La delimitación de categorías se ajustará a lo siguiente: Se considerarán jugadores de primera categoría los competidores del primer grupo que totalicen un score no menor del 30 % de puntos posibles. Deberán militar en segunda categoría los participantes del primer grupo cuyo promedio en el puntaje total no alcance al 30 %, conjuntamente con aquellos del segundo grupo que totalicen un score no inferior al 45 %. La tercera categoría la integrarán los competidores del segundo grupo que al finalizar la prueba no alcancen al 45 % del score ideal.

Las distintas categorías así delimitadas con carácter definitivo estarán sujetas a una reglamentación especial que fijará la forma en que se procederá a los ascensos y descensos de jugadores en lo sucesivo, como también, las fechas en que se disputarán las pruebas anuales. La referida reglamentación responde en un todo a un plan de acción conducente a establecer la continuidad de los torneos, vale decir, la práctica de un ajedrez activo.

Los aficionados que tengan interés en participar en el Torneo de Selección pueden anotarse todos los días hábiles de 17 a 19 horas, en la sede de la institución, y los días lunes, miércoles y viernes, de 21 a 24 horas. Las inscripciones son gratuitas y se cierran el 25 del corriente a las 24 horas.

Torneo Handicap Continuo

Con motivo de inaugurarse las prácticas semanales de ajedrez, días lunes, miércoles y viernes, de 21 a 24 horas, el lunes 18 próximo, comenzará a disputarse el Torneo Handicap Continuo, en el que figuran inscriptos un buen número de aficionados.

La reglamentación de esta prueba que adelantáramos en

ediciones anteriores ha sido modificada en parte. Ahora tiene carácter libre, y al hacerse efectivo la inscripción será necesario abonar \$ 2.00, valor de 20 boletos que totalizan 200 puntos.

También se ha establecido que los fondos recaudados en concepto de inscripciones se destinarán para premios a adjudicarse en los distintos torneos que auspicie la institución.

La Actualidad en Broma

Por ALBERTO PIDEMUNT

SALPICON DE VIGILIA

Mechita se la enamoró de Jesús. Alguno le ha dicho que recurriría al galicho, y a Jesús ha engullado. Aunque éste no la ha mirado y sigue siempre con sus amigos jugando al naú, mantiene ella su afán vivo, confiando en el pronto arribo de la "pasión de Jesús". Felipe Rosma, maestro con puesto en el interior, aunque enseña con amor y en la profesión es diestro, ni rezando un padrenuestro consigue que se le aumente ni que llegue puntualmente su sueldo. De ahí que Rosma esté en continua cuarema, pues "ayuna" eternamente.

Roberto, con amor cierto, se arrebató de pasión por Asunción, y Asunción se arrebató por Roberto. Aunque en amor es experto y en los lances, una luz, él ha inclinado el testuz en cuarema sin chistar, y espera cargar del matrimonio la "cruz".

Un domingo cada mes Ramos va a ver a Pepita, y al verla, de amor palpita de la cabeza a los pies. No con menos interés ella atiende sus reclamos, y ascendiendo varios tramos en su fuerte estimación, suspira ella con pasión por el "domingo de Ramos".

El otro día pasaron Melo y Acevedo en yunta, y, al notarlos, una punta de pelados se armaron. De esta manera formaron un conjunto extrafalario, y al ser vistos por Hilario,

que hace chistes dondequiera, exclamó de esta manera: — ¡Cuántas calvas! ¡Qué "calvario"!

OTOSAL

La mujer que de verdad pone en su hogar atención dice que ésta es la estación de mayor actividad. Y ya por cosa resulta que la vuelta a nuestro hogar es vuelta que obliga a dar más de una vuelta, sin vuelta, puesto que es cosa fatal que en fiero trajín lo pasa la que regresa a su casa en la estación otoñal, pues tiene mucho que hacer y mucho que recordar, muchísimo que pagar y a muchos que hacer volver.

Se dice que es, la presente, estación de transición, pero es también la "estación" donde hay más de un "accidente", pues muchas por un vestido arman guerra sin cuartel o por comprarse una piel despellean al marido.

Pero no hay otra estación que encierre tanta poesía y en que la melancolía ceda el paso a la pasión.

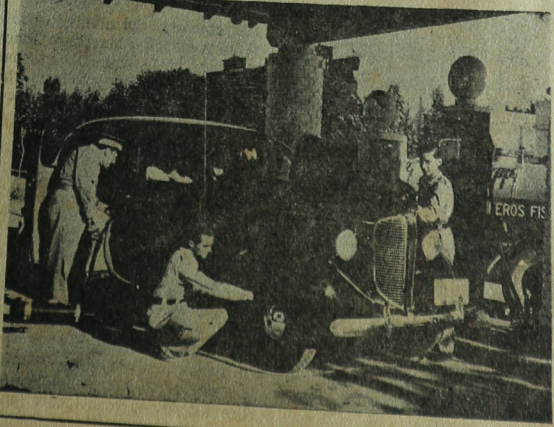
Aunque hay garúa que acude sin haber llamada urgente, y un céfiro impertinente que las polleras sacude; el pibe que en la azotea grita con su barrilete, y el ruido de la gran siete del club que se regodea.

En esta estación no hay queja; el reposo es armonioso, y el alma tranquila deja, ¡pero que Dios nos proteja de semejante reposo!

(Reproducción prohibida. Derechos reservados).

ESTACION DE SERVICIO PERMANENTE Y. P. F. DE JUAN GIAMBRUNO

Avda. SAN MARTIN esq. BmÉ. MITRE U. T. 140 F. VARELA
Lavado — Engrase — Accesorios — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F.
Representante exclusivo en la zona de BATERIAS "WILLIARD"
Venta de KEROSENE por mayor y menor a \$ 0.17 el litro.



EQUIPO ELECTRO LUX

Para limpieza, desinfección y perfumado interior de los coches.

ESTA ESTACION DE SERVICIO ESTA AUTORIZADA PARA FUNCIONAR LOS DIAS SABADOS.

Llame por teléfono a cualquier hora y será atendido donde se encuentre.

Club Varela Juniors

MOVIMIENTO DE TESORERIA
1º ENERO AL 31 MARZO DE 1943.

	Entradas	Salidas
Cuotas de socios	1.229.50	
Billetes	1.20.70	51.20
Fiestas y Beneficios	1.212.60	1.000.14
Financiación	120.—	615.86
Alquileres	420.—	330.—
Buffet	12.75	61.—
Muebles y Utiles	450.—	22.—
Luz y Fuerza		81.32
Gastos generales		255.22
Préstamo		225.—
Comisiones		200.22
Secretaría		71.15
Suscripciones y Donaciones		85.—
Básquet		86.40
Atenciones Socios		25.—
Tesorería		18.40
Ping Pong		19.20
Efectivo al 1º Enero	3.456.55	3.137.11
Efectivo al 31 Marzo	429.33	
Sumas Iguales	3.885.88	3.885.88

Celsio M. Cibeira
Tesorero

Joaquín F. Viñas
Secretario

Miguel Chimento
Presidente

Sumamente interesante resulta el campeonato interno de básquet que se disputa en esta entidad

Con el auspicio del público que concurre entusiasta a presenciar los encuentros que se realizan los martes y viernes, el campeonato interno de básquet organizado por esta entidad local, ha llegado a despertar cierta expectativa entre el núcleo de aficionados y participantes, debido a la circunstancia poco común de que en la última ronda disputada, todos los cuadros quedaron en igualdad de posiciones en el puntaje conquistado hasta entonces.

Esta circunstancia especialísima, hace que esta competición adquiera un relieve mayor ante los aficionados y comprometa seriamente el sentido de la responsabilidad que a cada uno de los competidores le corresponde dentro del conjunto en que actúa, lo cual, implícitamente, ha creado esa expectativa por los resultados de los encuentros que se realizarán esta noche y el próximo martes 20 del corriente, que, indudablemente, adquieren importancia decisiva para la final del campeonato.

A las 9 de esta noche, deben competir en primer término, Mendoza contra Tucumán, disputándose a continuación el encuentro entre Córdoba y Entre Ríos; y el próximo martes, a la misma hora, Buenos Aires contra Entre Ríos, y Santa Fe contra Córdoba.

Los encuentros disputados últimamente—

La última ronda realizada el martes 13 del corriente, cuyo resultado determinó esta situación interesante en la tabla de posiciones, deparó un espectáculo deportivo lleno de alternativas no exentas de errores fundamentales en muchos competidores, que, en su afán de ser todo lo eficientes posibles para la chance de sus respectivos equipos, atentaron lamentablemente contra las probabi-

lidades de triunfo, con sus reiteradas infracciones.

El entusiasmo exteriorizado en la brega, y, en muchos casos, la falta de concepto fundamental sobre el sentido de las leyes que rigen este juego, donde hasta el menor gesto de desagrado es pasible de pena, hizo que muchos jugadores malograran sus arrosos combativos en la conquista del ansiado triunfo, resultando un handicap negativo para sus cuadros.

Los resultados de esta última fecha, fueron los siguientes:
Santa Fe 30 — Mendoza 26

Tucumán 31 — Buenos Aires 16
En la ronda anterior, disputada el viernes 9 del corriente, los dos encuentros realizados esa noche, tuvieron el siguiente resultado:

Buenos Aires 25 — Santa Fe 24
Entre Ríos 24 — Tucumán 18

Atletismo
Con motivo de la organización de los festejos que esta entidad prepara en celebración de la semana de mayo, cuya programación respectiva abarcará la semana comprendida entre los domingos 23 y 30 del próximo mes, la entidad patrocinante, ha introducido en el referido programa la realización de una prueba de atletismo de alto valor deportivo, que ya se realizó por primera vez con destacado éxito el año pasado, con motivo de las fiestas patrias.

La prueba programada a tal efecto es una carrera de aliento sobre un recorrido aproximado de 10.000 metros, y se denominará "Maratón del Club Varela Juniors". Las condiciones establecidas para los participantes que deseen intervenir, adelanta un éxito de inscripción seguro, pues, la misma es libre para todo competidor, habiéndose instituido, además del premio que corresponde al ganador absoluto, un trofeo especial para el competidor local mejor clasificado.

En la misma forma y con el mismo carácter, que el año anterior, esta prueba se disputará el día 25 de mayo, y estará comprendida entre los diversos números y actos que conformarán el programa de festejos oficiales.

Modas "CASA DORITA"

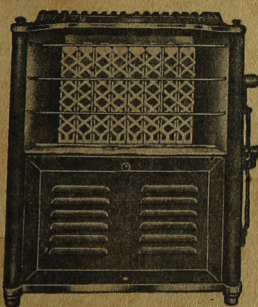
CALLE MONTEAGUDO 157 F. VARELA
AJUARES — BORDADOS — LUTOS — FANTASIAS

Venta y reforma de sombreros de señoras y caballeros. Surcido de medias. — Tejido y surcido de prendas de vestir en general. — Se forran botones y se hacen vainillados en el acto. — Arreglo de paraguas.

CUENTA ESTA CASA CON PERSONAL ESPECIALIZADO PARA TODO TRABAJO RELACIONADO CON LAS EXIGENCIAS DE LA MODA Y EL BUEN VESTIR.

ANEXO: Compra-venta de máquinas de coser y bicicletas.

CALOR...



MAS CALOR...
MUCHO CALOR...

Disfrute en Invierno con

VOLCAN

La Estufa de Confianza a Gas de Kerosene
4 Modelos Desde \$ 8.— Por Mes.

Solicite Prospecto CREDITOS A SOLA FIRMA

Con "VOLCAN" se obtiene una calefacción eficiente y económica.

REPUESTOS y TALLER DE REPARACIONES

OSCAR B. MARTINO

MONTEAGUDO 117

F. VARELA

PLANTAS

Frutales - Forestales - Y de Ornato para Parques y Jardines

Granja "EL FENIX"

Ubicada sobre el "CAMINO AL CEMENTERIO LOCAL" M. PIZZORNO E HIJO U. T. 158 Varela

NUESTROS CONCESSIONARIOS REVENDORES EN LOCALIDADES Y ZONAS CIRCUNVICINAS:

- EN RANELAGH: Victorio Gersinich.
- EN BERAZATEGUI: Romano Vitale.
- EN QUILMES: Manuel Santos, Mitre y Olavarría.
- EN CLAYPOLE: Agustín Ramos.
- EN CLEW: Julio Miccio.
- EN LAVALLOL: Florencia Lavallol.
- EN BRANDSEN: Brufa y Cosentino.
- EN CHASCOMUS: Sallette Hnos.
- EN K. 22: Camino Afirmado: Miguel Sisack.

"LA AVENIDA"

PANADERIA Y PASTELERIA

de — PRIETO & GONZALEZ

Gran surtido de MASAS y FACTURAS de todas clases PAN y GALLETA — Elaboración mecánica Avenida. SAN MARTIN 299 esq. VELEZ SANSFIELD UNION TELEF. 227 - VARELA

Casa "SCROCCI" COCHERIA

SEPELIOS, CASAMIENTOS. — ELEMENTOS MODERNOS. — ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. — LOS MEJORES SERVICIOS AL MAS BAJO PRECIO.

U. T. 39 Sucursal en Quilmes: FLORENCIO VARELA C. PELLEGRINI 311 — U. T. 1347 — Quilmes

"EL 13"

DEPOSITO DE FORRAJES EN GENERAL de JOSE ZAPPETTINI

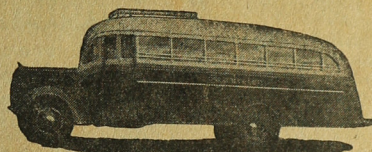
VENTA DE: Maíz — Trigo — Rebacillo, — Afrechillo — Semitín — Pasto — Papas — Jabón — Mantenición picada — Carbón y Leña de todas clases.

REPARTO A DOMICILIO

Haga sus pedidos a:

25 DE MAYO esq. VELEZ SANSFIELD - F. VARELA

¡¡QUE COCHE!!



...exclamará usted cuando viaje en este moderno Coches Pullman de Excursión

Su completa suspensión en goma. Sus amplios y cómodos asientos. Sus porta equipajes interiores y exteriores... harán de sus viajes un placer!...

ISIDORO LEGUIZAMON Avda. SAN MARTIN 994 — F. VARELA

ALMACEN y RESTAURANT

"GIAMBRUNO"

de M. & F. VALDEZ COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA CANCHA DE BOCHAS CERRADA

U. T. 58 — FLORENCIO VARELA Camino Afirmado — KILOMETRO 19

Los chicos la desean!...

Y los grandes la prefieren!...

Manteca Gandara

EXIJALA EN TODOS LOS COMERCIOS DE LA LOCALIDAD Distribuidor en Florencia Varela

Enrique Ciarlantini y Cía.

MORENO 629 — U. T. 215 — QUILMES

Varela Cycles Club

Entusiasmados iniciáronse las actividades ciclistas. El festival realizado el último domingo 11, alcanzó proporciones interesantes.

Con el auspicio y patrocinio del Varela Cycles Club, en el circuito de la A. San Martín, disputáronse, el domingo 11 del corriente, las pruebas programadas, iniciando las actividades ciclistas de la temporada.

Se largaron dos carreras; la primera, reservada para perdedores, y primera fecha del Campeonato de esta categoría, contó con la participación de 16 competidores, y su desarrollo tuvo alternativas de gran interés, para el numeroso público que circundaba el circuito. En gran estilo, fué ganada por Tito Maurici, ocupando el segundo lugar, Felipe Songini.

Constituyó un excelente espectáculo, la disputa de los "seis días en miniatura", que cerró el programa de la reunión. Competieron en esta prueba, 13 equipos, integrados en su casi totalidad, por aficionados de probadas aptitudes y condiciones. Su realización significó todo un gran éxito para las directivas organizadoras. Clasificóse primero el equipo Santolín-Riesos, representantes de Bernal, que cubrieron 99 kilómetros, en 2 h. 30', con 21 puntos. Segundos en la definición final, resultaron los representantes del V. C. C., Trias-Songini, que a través de los 99 kilómetros, lograron 10 puntos, luego de cumplir una actuación meritoria.

Además, obtuvieron premios, los siguientes finalistas:

Tercero: Hermida-Palaggi, de L. de Zamora, con 99 kilómetros y 8 puntos.

Cuarto: Curas-Izazetta, de Adrogué, con 99 kilómetros y 2 puntos.

Quinto: Alvarez-Debuglio, de Avellaneda, con 98 kilómetros y 31 puntos.

Sexto: Ramondini-Juaqua, de la Capital Federal, con 98 kilómetros y 12 puntos.

Club Defensa y Justicia

Alcanzaron proporciones interesantes los actos conmemorativos de la fecha aniversario.

Expontáneamente cumpliérase el domingo 1 del corriente, los actos conmemorativos del 8º aniversario de la fundación de la entidad. Su realización pudo exteriorizarse de manera ponderable y significativa, los prestigios y simpatías que cuenta la institución entre nosotros. Mucho público participó de los festejos programados, destacándose la concurrencia de las autoridades municipales, delegaciones de clubes locales, y numerosas familias de la localidad. En todo momento, los distintos actos realizados, alcanzaron el realce necesario, a tono con el acontecimiento que se celebraba.

Los festejos—

Por la mañana los representantes de primera y segunda categoría de la institución, disputaron dos interesantes partidos de bochas con sus similares del Club Argentinos de Quilmes. En ambos encuentros el triunfo correspondió a los visitantes luego de cumplir una actuación destacable.

Al medio día sirvióse un gran almuerzo criollo que reunió a más de 100 comensales. En la sobremesa habló el Secretario

Municipal, señor A. Guarasi, en representación del Intendente Municipal que expresó su concurrencia; agradeció en nombre de la C. D. al asociado Juan Fagnani Martínez. A continuación lo hizo el señor Angel Cafferata, en representación del Presidente del Club Varela Juniors, y a requerimiento de los concurrentes el señor Juan Carlos Fonrouge. Todos los oradores significaron la feliz circunstancia del acto que se festejaba y el franco progreso que destaca en sus diversos aspectos la marcha de la institución.

Entre las actividades cumplidas en horas de la tarde merecen consignarse la meritoria performance que cumplieron los equipos de Cadetes y Novicios de Defensa y Justicia en los encuentros de básquet que anularon con sus similares del Club Sarandí Porteño. En la categoría cadetes, la representación varelense se impuso por 34 a 15, haciéndolo por 28 a 20 en novicios, poniendo de manifiesto un excelente estado de preparación.

La fiesta aniversario, finalizada con una gran reunión danzante que se prolongó hasta las 24, alcanzando su realización, proporciones de lucimiento por su concurrencia y animación.

Vendo todas las existencias

e Implementos de granja radicados EN LA GRANJA "EL FENIX" ubicada sobre el camino de acceso al Cementerio. Gallinas Leghorn, de clase inmejorable para reproductoras. Colmenas Italianas. Molino aéreo para equipo de luz. - Alambrados tejidos y útiles diversos.

Cigarrería Británica

IMPORTADORES

480 - B. MITRE - 487

U. T. Avda. (33) 0477 y 0193

PEDIDOS POR MAYOR:

U. T. Avda. (33) 9872 - Bs. As.

FABRICANTES

Agencia de compra en Londres: Donald G. Begg & Co. - 12 White Hall - London

Agencia de compra en N. York: C. Smith & Sons Co. Ld. - 5 th. Avenue 167 - N. Est.

UNICOS IMPORTADORES PARA LA REP. ARGENTINA

TABACOS:

Players No Name — Players de Luxe — Players Navy Cut — Tipo Mediano en latas grandes y chicas.

CIGARRILLOS:

Lucky Strike — Gold Flake — Ardath — Varsity — En latas de 50 cigarrillos, chatas y redondas. — Tipo virginia y Americano.

Hotel "COLON"

CONFITERIA — BAR — RESTAURANT

DE

JOSE P. LUCARNO

COMODIDAD PARA FAMILIAS. — SERVICIO PARA LUNCHES Y BANQUETES. — MASAS, BOMBONES, CAMELOS, SANDWICHES, etc. HELADOS ELABORADOS. EN LA CASA Pedidos telefónicos a U. T. 42 - VARELA

Avda. SAN MARTIN, esq. J. VAZQUEZ — F. VARELA

FABRICA DE SODA

— DE —

GUILLERMO & MARTIN CALVI

Agentes de la Cerveza Representantes del Vino QUILMES Y BILZ GARGANTINI PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTIROLI

UNION TELEF. 125

F. VARELA

Gran liquidación de artículos de verano

PRECIOS IRRISORIOS

DESDE \$ 0.95

Zapateria MAYUYO

MONTEAGUDO 200

U. T. 36 - F. VARELA

Soc. Anon. Industrial y Comercial

VDA. DE SPREAFICO

SECCION FABRICACION DE

CARTUCHOS DE CAZA

U. T. 132 - F. VARELA

EL PLACER DE UNA BUENA MESA, ES UN BUEN VINO!... SOBRE TODO CUANDO ESTE ES BARATO.

VINOS "RIO NEGRO" (Clarete y Blanco). VINOS "SAN JUAN" (Blanco) y "MENDOZA" (Tinto) Envasados y Sueltos

PIDALOS A LA VINERIA DE

JOSE CADABON

REPARTO A DOMICILIO

VELEZ SANSFIELD esq. P. BOUREL - F. VARELA

FABRICA DE SODA Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

JUAN ALBARELLOS

Concesionario: CERVEZA PALERMO

U. T. 117 - F. VARELA

Almacén "BARRIO CORTES"

— DE —

CALLEGARI Y DE HAART

Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.

U. T. 202

FLORENCIO VARELA

Almacén "MOLINERO"

DE

MOLINERO Hnos. y Cia.

MONTEAGUDO 2

U. T. 102

FLORENCIO VARELA

F. C. S.

OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

Casa "MARY ROSE"

Teñido y limpieza de toda clase de ropa. — Arreglo de sombreros para caballeros — Vainillas — Plegados — Bordados — Fantasías en Joyería y Librería

COMISIONISTA

MONTEAGUDO 136

F. VARELA

CASA BERNARDO MARTINO — AGENCIA CHEVROLET

La más antigua estación de servicio automotor de esta localidad.

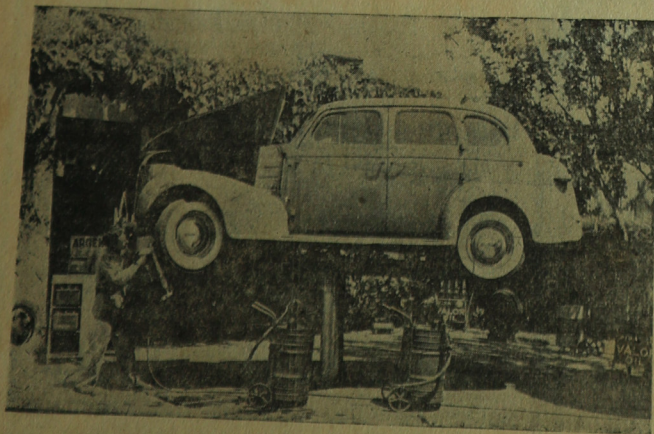
Taller mecánico atendido por personal especializado. Repuestos legítimos.

JUAN VASQUEZ esq. JUAN B. ALBERDI

U. T. 22

FLORENCIO VARELA

REPRESENTACION EXCLUSIVA: Nafta "TEXACO" y kerosene "EL FARO".



Lavado.

Engrase con

"Mobil Gris".

Cambios de

Aceite con

"Mobil Oil".

Ajuste de

Motores.

Chapista para

Carrozados.

Vulcanización.

Gomería.

BUCHARDO "EL HALCON DE LOS MARES"

El héroe provenzal

En la costa mediterránea cerca de Marsella, en la Provenza, estaba enclavado entre montes de olivas y viñedos, el villorrio marinero de Saint Tropez, que fue cuna del más grande Almirante de la Francia: Suffren.

La fisonomía del paisaje se retrata en la idiosincrasia de los hijos de esas latitudes — todos grandes marinos — cuyo pasado arranca de la época en que las escuadras de España azotaban esas costas y dejaban sangrientas huellas en las poblaciones provenzales; lo que fue creando un estado de conciencia popular de aversión hacia el poder de la Península, entonces semioñipotente; y por eso hemos visto figurar en la guerra de la Independencia Americana a no pocos franceses, que combatieron con igual encarnizamiento de criollos al poder ibérico en América, hasta conseguir su total aniquilamiento.

El viejo y glorioso almirante Suffren dejaba al morir el glorioso mandato de que Saint Tropez continuara siendo cuna de marineros bravos que debían de prolongar la gloria de abatir al enemigo que otrora sembrara la muerte y la desolación en el humilde villorrio, y de la pléyade marinera que recogió el mandato del viejo almirante, se destacó empero un hombre, que al correr de los años y a influjo de la hirviente sangre provenzal que bullía en sus venas, se convirtió para desgracia de la España, en el azote de su comercio de ultramar que ligaba la Península a sus ricas colonias de América.

Aquel hombre tremendo fue Hipólito Buchardo, capitán corsario argentino que a mediados del Siglo XIX, su nombre hacía temblar a los navegantes mercantes españoles que surcaban la ruta del Pacífico norte, y sus hazañas aún se recuerdan, y su nombre aún se menciona con el legendario y acertado mote de: "El Halcón de los mares".

Y Saint Tropez fué también su cuna gloriosa, como lo fué del Almirante Suffren. Allí nació Hipólito Buchardo el 13 de agosto de 1783.

Criado bajo el ardiente sol del mediodía, su estatura vigorosa adquirió hermosa contextura. Era el prototipo del personaje legendario e interesante.

Su caballera negra y rizada daba extraña expresión a su rostro viril, donde una nariz aguileña y unos penetrantes ojos de halcón denotaban una voluntad inquebrantable. Su cabeza asemejábase a la de un gladiador romano, reflejando un físico poderoso, dotado de una superior fuerza de acción. Su mirada serena revelaba habitualmente la bondad de un corazón sencillo y generoso; pero en el combate se transformaba, irradiando la luz y los penetrantes destellos de las pupilas del leopardo embravecido.

Su arribo al Río de la Plata parece ocurrir en 1800, radicándose a comerciar entre esta plaza y la de Montevideo, y así lo sorprende el estallido revolucionario de 1810, poniéndose del lado de la causa patriota a la que abrazaría con fervor al igual que otros franceses ilustres que se hallaban en el Río de la Plata.

En cuanto a su incorporación al servicio activo de la causa patriota, coincide con la necesidad del Gobierno Patrio de crear una escuadrilla naval, para poner coto a los desmanes de

Romarate, que al mando de una flotilla de guerra hostiliza las riberas de nuestros ríos.

La Junta de Mayo al mediar el año diez, tenía ya resuelta la creación de una escuadrilla, y para ello se contó con la colaboración central de Juan Bautista Azopardo, maltés de nacimiento, pero que habiendo cursado estudios en Marsella, había terminado por abrazar la carrera naval.

Azopardo era uno de los marinos de mayor prestigio que había en Buenos Aires en la época de la revolución. Ya se había destacado por su heroísmo durante las invasiones inglesas en que actuando como segundo comandante del corsario "Dromedario" y su valiente comportamiento en esas circunstancias le mereció un cálido elogio del Cabildo, quien le confió el mando de la batería de la Recoleta, cargo en que lo sorprende el motín de enero de 1809 de los criollos, pidiendo que Liniers sea ungido Virrey. Ello le traía aparejado el enojo de Cisneros, quien obligó a Azopardo a abandonar el país, el que se radica en Montevideo.

Estos antecedentes incidieron en el ánimo de los componentes de la Junta de Mayo, para confiarle el mando de las primeras naves de guerra, cuando por necesidad se debió de pensar en su creación.

Azopardo designó colaboradores en su tarea a sus compatriotas Angel Hualac, valiente artillero en las jornadas de la Reconquista, Estanislao Courrande, viejo ciudadano francés acaudado en el Plata y que poseía un astillero, y a Hipólito Buchardo, con quien sospechamos — según el autorizado criterio del Capitán Ratto — le ligara una amistad desde Saint Tropez.

La iniciativa del vocal de la Junta Juan José Passo, pronto tomó cuerpo y la necesidad de crear una división naval armada se hizo más imperiosa, después del desgraciado fin de la expedición del General Belgrano al Paraguay, ya que quedaban las vías fluviales del Paraná y sus costas libradas al enemigo refugiado y atrincherado tras las murallas de Montevideo.

El "alma máter" de la creación de la primera escuadrilla argentina fué el ex teniente de fragata en Trafalgar Francisco de Gurruchaga, quien con la eficaz colaboración de Azopardo, Buchardo y Courrande dejaban listo el armamento de tres naves antes de finalizar el año 1810.

En esta forma y venciendo no grandes obstáculos se consiguieron alistar los bergantines "Invencible", "Americana" y "25 de Mayo", siendo sus comandantes Azopardo, Hubac y Buchardo respectivamente. Esta primera división naval argentina levó anclas de Buenos Aires la tarde del 10 de febrero de 1811 enfilando aguas arriba en demanda del Paraná, teatro de sus futuras operaciones.

Buchardo, que en esa época tenía 25 años, vió llegada la gran aventura de su vida y al decir de Ratto "embargado en sueños de victoria; sintiéndose un Suffren; fuerte de brazo y de corazón, debió de vivir horas de recuerdo inolvidable".

La partida de las naves ar-
vergentinas no pasó des-

aperechida por los realistas de Montevideo, y las autoridades ordenaron al valiente e implacable capitán de fragata Jacinto Romarate que con fuerzas navales a su mando saliera en persecución de la escuadrilla "rebelde".

En verdad que era irrisorio anteponer a un enemigo poderoso como era España en esa época en que dominaba el Plata, tres débiles naves artilladas con un total de 32 cañones y tricoladas por soldados y bisoños que recién pisaban la cubierta de una nave. Era imprudente de la Junta Revolucionaria, caro debía pagarla pocas semanas después con el completo desastre de San Nicolás.

Durante tres semanas nuestra escuadrilla navegó bordeando las costas del Paraná y de la zona tras su estela las poblaciones de San Pedro, Ramallo, Zárate y Campana y en la mañana del 2 de marzo nuestras naves avistaban la población de San Nicolás de los Arroyos, donde se impuso Azopardo que las fuerzas de Romarate estaban sobre su ruta y que era imposible ya eludirlas y resolverse en consecuencia aprestarse para el combate.

Las disposiciones adoptadas las siguientes: "La Invencible" en que Azopardo embarcó a lo largo de la costa de manera que con una rápida maniobra presentara siempre una banda artillada al enemigo; en la misma forma, pero en la banda opuesta del río, Buchardo apareja la "25 de Mayo" mientras que la "Americana" de Hubac, anclada metros más arriba de la capitana, facilita parte de sus artillerías para manejar las piezas de una batería rasante de tierra, que ha de batir al enemigo así que éste entre en su campo de tiro.

A la aparición de las naves enemigas los artilleros de la batería de tierra se apresuran a disparar las piezas y denuncian así la posición a los realistas, que eluden el obstáculo, concentrando todos sus fuegos sobre la "Invencible" y la "25 de Mayo".

Dos naves españolas varan sobre un banco de lino y Buchardo ve la oportunidad magnífica de llevarles un abordaje en lanchas. Se traslada a bordo de la capitana e impone a Azopardo de su plan, pero el segundo comandante de la nave, Díaz Edroza, en un ineficaz e inútil arranque, recrimina rudamente a Buchardo por haber abandonado su puesto en la "25 de Mayo" y trata de descabelellar la empresa que se ofrece a acometer Buchardo.

Este regresa a bordo de su nave y desde ese momento la acción está perdida para los patriotas. El fuego realista arrecia barriendo la metralla las cubiertas de las naves independientes que se llenan de muertos y heridos. En la nave de Buchardo ocurre un episodio dantesco.

Los artilleros abandonan las piezas y los fusileros sus puestos e intentan huir: el terror se ha apoderado de esos bisoños marineros que diez minutos antes hubieran luchado como tigres si Buchardo los conduce al abordaje; pero la indecisión de Azopardo y los desplantes de Díaz Edroza han precipitado el final. Buchardo, con una pistola en la diestra y el sable en la siniestra, sablea por la espal-

da a los cobardes que rehuyen el combate; grita, gestucula como un poseído y descarga su pistola sobre un caño artillero que sin disparar la pieza trata de ganar la borda para arrojarla al agua. Derrotado sin luchar, Buchardo es el último en abandonar la cubierta de su nave, que cae en poder del enemigo.

Mientras tanto Azopardo concentra sobre su nave el interés de los españoles que vomitan fuego y metralla sobre la "Invencible". De los 52 tripulantes 48 han sucumbido muertos y heridos y, viéndose perdido, Azopardo toma una mecha encendida y se dirige a la santabárbara. "Mueran todos" — masculla el maltés, — pero los ayes de los heridos y moribundos que se atrastran sobre cubierta le detienen en su incendiaria y terrible decisión, y el valiente se entrega. Prisionero de los españoles fué cargado de cadenas y encerrado durante muchos años en las mazmorras de Algeciras.

Tiempo después Buchardo, Hubac y demás oficiales de las naves rendidas en San Nicolás, comparecían ante un consejo de Guerra nombrado por la Junta Revolucionaria y de cuyo fallo surgió límpida la figura de nuestro héroe, en contradicción a lo dicho en tal sentido por los historiadores Mitre y Oliveira César, que biografiaron a Buchardo; siendo la causa de tal error de crítica, el hecho de no haber podido consultar los antecedentes del proceso de San Nicolás, ya que posteriormente se hizo sobre el mismo una meridiana luz.

En el citado proceso actuó como Juez Fiscal el ex teniente de

fragata José de la Peña y Zazueta, cuya capacidad y acrisolada honradez da la pauta de la sinceridad de la sentencia.

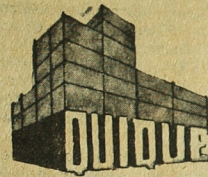
En resumen, si algún acusado salió de los folios del sumario fué Buchardo, sino Azopardo, quien pese a su valeroso comportamiento durante el combate, no accedió al lógico pedido de Buchardo de aborazar a las naves realistas. La sentencia priva a Azopardo del derecho de mandar y en cuando a Díaz Edroza "se desaprueba la cobarde y desafortunada oposición que hizo a los comandantes de la "25 de Mayo" y "Americana" — Buchardo y Hubac — que clamaban por que se batiese al enemigo luego que varó sobre la isla".

Por último se castigó a varios hombres de la "25 de Mayo" convictos de haber huido durante el combate, pese al fuego que sobre ellos hizo para evitar su fuga el comandante Buchardo. Dicha sentencia lleva la firma de Saavedra, referendada por Matheu y signada por los Miembros del Consejo de Guerra integrado por Olmos, Alagón, Molina, Campana y de la Peña Zazueta, y fué expedida en Buenos Aires con fecha del 20 de mayo de 1811.

En el próximo número continuará con el Capítulo 3º "La Escuela de San Martín".

Quinta "Los Eduardos"

SE ALQUILA. Ubicada en Humberto Iº y Pringles. — 4 habitaciones y comedor, 2 halls, garage y pieza para chafter, molino y motor, frutas, amplias dependencias, 1 hectárea de terreno.



PLANOS
PROYECTOS
CONSTRUCCIONES
PRESUPUESTOS
MORENO 145 — F. VARELA

CASA "DE GOTTRADO"

Radio Philips — Cocinas Super gas y a gas de kerosene — Bicicletas — Repuestos — Composturas en general. Acordamos CREDITOS con grandes facilidades de pago. Av. SAN MARTIN 272 U. T. 104 y 115 - Varela

SUMAMENTE BARATO!...

Excesivamente económico!... Puede usted vestirse bien y a la moda

EL NUEVO TALLER DE SASTRERIA

para hombres y señoras — de — NORBERTO MALLIATO le brinda esa oportunidad "VISITELO!..." en Calle MONTEAGUDO 327

"EL PAMPERO"

CARNICERIA Y FIAMBREERIA — de — JUAN PITRAU

REPARTO A DOMICILIO — Monteagudo, esq. Alem U. T. 238 — F. VARELA

En "La Capilla": Camino general a Brandsen

Instalaciones de bombas y molinos

Y ejecución de trabajos pertenecientes al ramo.

FRANCISCO ANTONINI

Recientemente instalado en la calle San Juan Nº 17.

Cigarrería - Librería Agencia de Lotería "LA FAVORITA" AQUI SE VENDIÓ LA GRANDE DE LA PROVINCIA

7443

CON \$ 30.000 Monteagudo 174 - F. Varela

"EL POSITIVO"

Depósito de Comestibles y Despacho de Bebidas

— de — AMADOR L. PIAZZA — REPARTO A DOMICILIO — CANCHA DE BOCHAS

Villa Santa Rosa FLORENCIO VARELA

PRODUCTOS Y. P. F.

NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES.

Agente: PEDRO F. BERNASCHINA U. T. 171 — B. Mitre 278

FLORENCIO VARELA

"NUEVA PANADERIA ITALIANA"

— de — JUAN MELZI (hijo) y Hnos ELABORACION MECANICA

Monteagudo, esq. San Juan

Se hace saber

que el señor CARLOS RAHM vende las maquinarias de su Fábrica de Tejidos de Seda, ubicadas en la avenida San Martín esquina Dorrego, de la localidad de Florencio Varela, Provincia de Buenos Aires, a los señores LASER, FLEISCHER y Co. Reclamamos de Ley, a la ESCRIBANÍA KURCHAN. Con oficinas en la calle Tucumán 1441, 3º Piso, Dto. 5º).

PELUQUERIA "RICARDO"
Servicio exclusivo para Caballeros y Niños —
JUAN VASQUEZ 267 F. VARELA

Diligente atención y competencia profesional caracteriza el servicio que presta al público varelaense la **PELUQUERIA Y PERFUMERIA**

"Felizzola"

Avenida SAN MARTIN 57 (enfrente al Bar-Hotel Colón)

EXCEPCIONALES OPORTUNIDADES EN ARTICULOS DE BAZAR, MENAJE Y FERETERIA

Ofrece:

Casa "Bernardo Martino"

EN SU LIQUIDACION TOTAL POR CESACION DE ESTA RAMA COMERCIAL.

CASA PETI

Radios General Electric Equipos completos de 6 voltios para zonas rurales Taller de reparaciones **SE ACUERDAN CREDITOS Humberto 1º 136 - F. Varela**

"EL RECREO"

— de —

ROQUE ANGAROLA

ALMACEN — FERRETERIA — BAZAR y Despacho de BEBIDAS Av. S. Martín y Humberto 1º — REPARTO A DOMICILIO — U. T. 115 — F. VARELA

PELUQUERIA BOMBINO Servicio Esmerado **B. MITRE 72 - F. VARELA**

CARPINTERIA MECANICA

— de —

MARTIN SPINARDI Muebles — Puertas — Ventanas — Carrocerías — Instalaciones — etc. **Vázquez y 25 de Mayo F. Varela**

ALMACEN "EL CENTRO"

— de —

JOSE M. PARENTE AVISA: A las familias de este pueblo, que, su variado surtido de comestibles y bebidas, condicionado a reformas del local, puede satisfacer ampliamente las exigencias del público consumidor. **Monteagudo esq. Humberto I U. T. 136 - F. Varela**

TALLER MECANICO de PAULINO LANDO

Ajustes — Dinamos — Reparación y carga de Baterías — Soldaduras Autógenas — Nafta y Lubricantes.

Avda. Sarmiento 226 U. T. 47 - F. Varela

Noticias Sociales

DE TURNO SABADO 17 Y DOMINGO 18 DEL CTE.

Farmacia "BOCCUZZI" — España esq. N. Bocuzzi. U. T. 50 - Varela

ENLACES—

—Mañana, sábado 17 del cte., se celebrará la boda de la Srta. Emma E. Jarvis con el Sr. Olegario Cabrera, cuya formalidad legal será testificada por la Srta. Dora E. Aurrecochea y el Sr. Elido C. Jarvis.

—En la misma fecha contraerán enlace matrimonial la Srta. María J. Giménez con el Sr. José M. Calomino, actuando como testigos del acto civil los Sres., Alfredo Moreno y Miguel Santiago.

—El próximo lunes 19 del cte., se realizará la boda de la Srta. María C. Lucero con el Sr. Vicente C. de Rosa, cuyo testimonio legal firmarán los Sres., Nicomedes L. Folino y Reinaldo Landa.

NACIMIENTOS—

—Hugo Bruno es un varoncito que alegra el hogar de los esposos Ferrario-Molineró.

DEFUNCIONES—

—El lunes 12 del cte., dejó de existir en la ciudad de Rosario de Santa Fe el Sr. Marcos S. A. Rolandelli.

La desaparición de este ex-vecino de la localidad, enluta a una vieja y caracterizada familia de antigua data en nuestro medio.

Reciban sus familias nuestro pésame.

MISA —

Dr. Lucio A. Boerr q. e. p. d. Falleció el 17 de abril de 1942

Su esposa, sus hijas, hermanos políticos, primos, sobrinos, y demás deudos, invitan a sus relaciones a la misa —IN MEMORIAM—, que por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana sábado 17 del corriente, a las 11, en la Iglesia de Santo Domingo —Defensa y Belgrano—, de la Capital Federal.

Culto Católico

PARROQUIA SAN JUAN BAUTISTA

SEMANA SANTA DOMINGO DE RAMOS, día 18 de abril—

Misas a las 7, 8.30 y 10; en la última Bendición de ramos y procesión. A las 18 Via Crucis.

Lunes, Martes y Miércoles Santo. Misas a las 8 y 9; a las 18 Rosario y Via Crucis.

JUEVES SANTO, 22 de abril— A las 9, misa solemne de comunión y procesión al Monumento, durante el día adoración del Ssmo.

Por la noche, a las 21, lectura, cánticos y sermón de la Eucaristía.

VIERNES SANTO, 23 de abril A las 9, Divinos Oficios.

A las 15, Lectura de las siete palabras y sermón de Agonía.

A las 21, Oficio de Tinieblas y sermón de Soledad de la Sma. Virgen.

SABADO SANTO, 24 de abril— A las 9, Divinos Oficios y misa de Gloria.

Por la tarde, confesiones. **DOMINGO DE PASCUA, 25 de Abril—**

Misas de comunión a las 7, 8,

30 y 10; ésta con sermón a cargo del señor Cura Párroco Luis Vázquez.

El coro a cargo de las Hnas. del Sdo. Corazón y A. C.

AVISOS

Todos los fieles, desde los 7 años, tienen obligación de cumplir con el Precepto Pascual o sea confesión y comunión, por Pascua.

Los días 26 y 27 se llevará la comunión a domicilio para enfermos y ancianos imposibilitados de concurrir a la Iglesia.

COMUNION DE NIÑOS—

Previo un triduo de preparación, los días 6, 7 y 8 de Mayo, a las 18, la comunión de niños tendrá lugar el domingo día 9 en la misa de 9. Este día cambiará el horario de las misas así: 1ro. a las 7.30; 2do. a las 9 y 3ro. a las 11.

COMUNION PARA HOMBRES

El domingo día 2 de Mayo se oficiará, exclusivamente para hombres, una misa de comunión a las 6.

Atención Sra.

INICIAMOS LA TEMPORADA OTOÑAL CON EL MAS FORMIDABLE CONJUNTO DE LANAS PARA TAPADOS Y VESTIDOS.

La calidad, los tonos de los colores de palpitante actualidad y los precios con que las hemos cotizado es algo que atrae, convence al gusto más exigente y consultan la economía doméstica más modesta.

Veala Señora...

Recalcamos que nuestras lanas soportan con éxito el examen minucioso de las personas de buen gusto, quienes otorgarán, a dichas telas, sus preferencias, por hermosas... por delicadas y... por baratas.

GRANDES TIENDAS "El Morenito"

MONTEAGUDO Nº 1 U. T. 233 - F. VARELA FLORENCIO VARELA

Calzado Femenil

OFRECE ESTA BRILLANTE OPORTUNIDAD: ELIJA CUALQUIER MODELO DE EXPOSICION! Y al mismo precio de venta en vidrieras se le confeccionará —en el término de ocho días—, su calzado de medida similar al modelo de sus preferencias.

Es una política comercial de:

CALZADO FEMENIL

Hacer accesible y de fácil solución económica el problema que plantean los eternos inconvenientes determinados por los pequeños defectos físicos tan comunes.

EN NUESTRA EXPOSICION Y VENTA EN ESTA LOCALIDAD - Avda. San Martín 345

Se allana el camino de dificultades para calzarse bien y barato.

NUESTROS MODELOS DE INVIERNO RECIENTEMENTE EXPUESTOS SON TODO UNA SENSACION!...

FARMACIA Y DROGUERIA

"DEL PUEBLO"

JUAN ATILIO CASCARDO

Químico Farmacéutico

SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE

ANALISIS

HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO — U. T. 7 FLORENCIO VARELA

Casa "COPANS"

MUEBLES — TRAJES DE CONFECCION Y MEDIDA — MERCADERIAS EN GENERAL. — CREDITOS —

MONTEAGUDO 127 — U. T. 6 - F. VARELA

Corrallón de maderas y materiales de construcción

— DE —

ABEL Y HECTOR LOPEZ

DEPOSITO DE FORRAJES

- PINTURERIA
- FERRETERIA Y
- ELECTRICIDAD

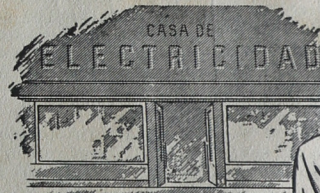
Reparto a Domicilio

Ventas por Mayor y menor

Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SANSFIELD U. T. 155 - F. VARELA



La cocina "ISTILART" Es la joya del hogar.



La REVISACION PERIODICA...

...de la instalación y de los aparatos eléctricos, prolonga la duración de los mismos y permite disfrutar ininterrumpidamente de las múltiples comodidades que brinda la electricidad.

Haga revisar por un electricista experto su instalación y aparatos eléctricos. Eso representará para Ud. una economía bien entendida y una mayor seguridad en su hogar.



C^{ta}. de ELECTRICIDAD de la PROVINCIA de Bs. AIRES Ltd.

Calle VELEZ SARFIELD Nº 37. — U. T. 33 - F. Varela

